

# l'UQAM

## Un témoignage collectif aux huit ans de rectorat de M. Claude Pichette

«Les fêtes qui marqueront le départ du recteur, M. Claude Pichette, maintenant PDG de la Société d'entraide économique du Québec, comporteront deux activités principales, communique le directeur du service de l'information et des relations publiques, M. Michel Lefebvre. Il y aura d'abord, le 23 janvier, réception réservée à l'hôtel Ritz-Carlton, à laquelle prendront part des représentants des milieux d'affaires, de la diplomatie, de l'éducation, ainsi que des milieux politiques et gouvernementaux (250 personnes).

«Le 30 janvier, à l'UQAM, ce sera l'hommage de la collectivité universitaire à la carrière du recteur (M. Pichette quitte l'Université le 1er février). Plus de 3 800 personnes - professeurs, chargés de cours, employés, cadres - sont conviées à des célébrations qui vont se dérouler simultanément dans les salles Marie-Gérin-Lajoie et Alfred-Laliberté.»

Selon M. Lefebvre, ce sera un véritable happening, un show faisant appel, d'une part à toutes les ressources humaines et techniques de l'audio-visuel (écrans géants, caméras spéciales) et mobilisant d'autre part des gens de l'UQAM en danse, musique et théâtre, sans oublier les animateurs.

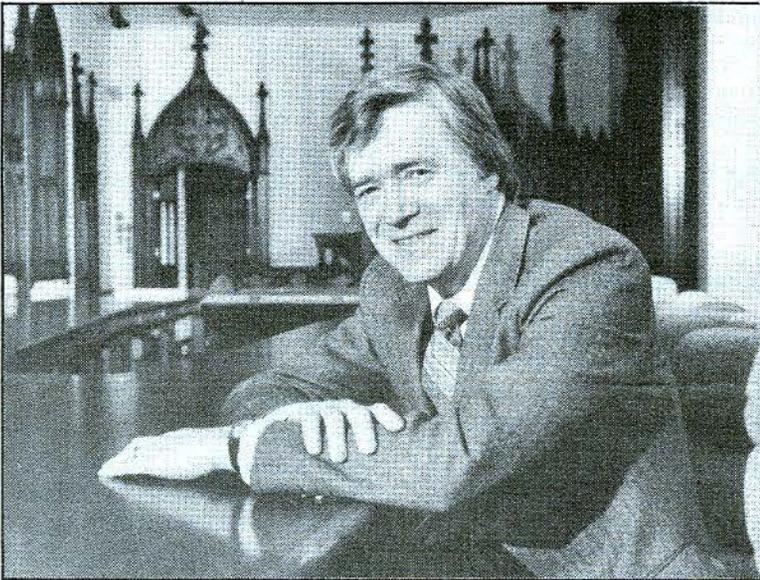
Ce vibrant hommage aux huit ans de rectorat de M. Pichette sera centré sur la présentation d'une thématique, oeuvre de M. Jean Dumas, (voir tableau) et «qui relate dans une présentation de 18 étapes les réalisations d'ordre pédagogique et administratif au cours des huit ans de rectorat de M. Pichette», précise M. Lefebvre.

Chacune des étapes s'enclenchera dans un feu roulant de numéros artistiques, entrecoupés de films d'archives, de diapos, de vidéos, de photos genre «Avis de recherche». On visionnera ainsi aux écrans géants placés dans chacune des salles des entrevues filmées avec l'ancien ministre de l'Éducation, M. Yves Bérubé, avec le président de l'UQ, M. Gilles Boulet, avec les présidents des syndicats, «seuls personnages de la maison à être sur film».

L'événement se déroulera de 16h à 17h40 et sera suivi d'une réception dans les foyers.

La mise en place finale du support médiatique et des éléments de spectacle reste à ajuster.

Outre M. Lefebvre, font partie du comité organisateur des fêtes: Madame Françoise Bertrand, doyenne de la gestion des ressources, ainsi que Me Pierre Brossard, secrétaire général de l'Université.



## Thématique générale

### Au plan administratif

#### Achèvement du nouveau campus

En 1978 le nouveau campus est en pleine construction. Il faut assurer le maintien de l'échéancier et des coûts. Son ouverture donnera une nouvelle identité à l'UQAM.

#### Assainissement des finances

À cause des règles de financement du ministère de l'Éducation, l'UQAM est défavorisée et voit son déficit croître sans cesse. Le recteur obtient des compensations de l'UQ et, se fait le principal protagoniste d'une modification aux règles, qui a finalement lieu en 1984.

#### Autonomie de l'UQAM

Lutte diplomatiquement menée pour assurer à l'UQAM le statut d'université associée, avec pleine responsabilité, au sein de l'Université du Québec. Cette action canalise les

énergies et donne au personnel enseignant un sens aigu de la solidarité.

#### Création de la fondation de l'UQAM

Cet organisme amènera des fonds considérables à l'UQAM. Plus encore, il contribuera à enraciner l'Université dans le milieu des gens d'affaires qui, jusqu'alors, l'avait un peu tenue en suspicion. Cette découverte mutuelle donnera lieu à un partage considérable d'idées dans de nombreux dossiers.

#### Amélioration des relations de travail

Au début de son premier mandat, le recteur trouve un personnel démobilisé par une succession de conflits et la mauvaise image publique de l'établissement. Il règle honorablement la grève des chargés de cours et rétablit une concorde interne, qui fera de l'UQAM l'Université la plus calme des dernières années. Cet apaisement

(suite page 2)

## Réouverture de la Caisse

- des mesures de reprise
- des projets de relance

La Caisse populaire de l'UQAM vient de rouvrir après un long conflit de travail qui aura

«Il est inconcevable, note M. Charland que près de la moitié des sociétaires n'aient pas enco-



Après sept mois de fermeture, l'affluence a repris comme avant...

duré près de sept mois. Déjà le personnel s'affaire depuis le 8 janvier à remettre la Caisse en fonctionnement.

Les services habituels reprennent donc, soit principalement le dépôt-salaire, le dépôt à terme, les emprunts personnels et hypothécaires, les opérations au comptoir (chèques de voyage, mandats coffrets de sûreté, dépôts et retraits aux comptes, perception); pour les étudiants, le paiement des frais de scolarité ainsi que le prêt à court terme. La Caisse enfin dispense des conseils financiers divers.

Selon le directeur de la Caisse, M. Yves Charland, le conflit aura eu des effets extrêmement durs, soit une baisse du passif-dépôt des membres d'environ 500 000 \$, une chute de près de 200 000 \$ dans les prêts personnels. «Toutefois, les dépôts-salaires se sont maintenus et les hypothèques n'ont pas connu de fluctuations. Beaucoup de besogne reste à faire pour régulariser la situation», précise-t-il. Le directeur propose entre autres comme mesures de reprise, une augmentation du dépôt-salaire, ce qui entraînerait une croissance de l'épargne; le transfert à la Caisse des prêts personnels engagés ailleurs et une utilisation accrue des guichets automatiques.

re leur carte de guichets automatiques ou ne l'utilisent pas.»

### Projets de relance

La Caisse étudie un projet pour rendre accessible au public jusqu'à 19h du lundi au vendredi, les trois guichets automatiques internes. Ce projet pourrait se réaliser dès février. De plus, d'ici quelques mois, on pourra payer certains comptes aux guichets automatiques, notamment VISA, Hydro, Gaz métropolitain, frais de scolarité UQAM, etc. Également dans un avenir très rapproché, le service INTERAC (pour interaccés) sera opératoire, qui permettra l'admission des cartes de crédit VISA et Mastercard aux guichets automatiques de presque toutes les institutions financières du Canada: caisses, banques, fiducies, pour environ 3 000 points de transactions. Détail important: le NIP (numéro d'identification personnel) sera désormais celui que le sociétaire choisira, par exemple, la date de son anniversaire.

Les heures d'accueil n'ont pas changé: de 9h à 15h du lundi au jeudi, et de 9h à 14h le vendredi. Le directeur et son adjoint, M. Alain Gaudet se feront un plaisir de rencontrer les usagers sur rendez-vous, en signalant 282-3100.

## S O M M A I R E

- Entrevue avec le vice-recteur aux communications p. 3
- Le traitement de textes accepté aux 2e et 3e cycles p. 5
- Subvention en géomatique p. 6
- Nouveau système téléphonique p. 7
- Subvention aux archives historiques p. 8

## Thématique générale (suite de la page 1)

stimule vivement les professeurs à l'excellence.

### Plans triennaux

S'efforçant d'associer adaptation et continuité, le recteur a transformé les plans triennaux traditionnels en véritables programmes d'action pour une démarche concertée vers des cibles précises.

### Amélioration de l'image

L'UQAM passait dans le public pour une termitière de «fauteurs de trouble», au mieux pour un «grand CEGEP». Grâce à l'influence du recteur, l'établissement s'affirmera progressivement comme une université de calibre supérieur, qui n'a rien à envier aux autres.

### Phase II du nouveau campus

La hausse constante des étudiants annulera vite l'avantage que constituait le regroupement du plus grand nombre dans un même campus. Le recteur réussit à convaincre le nouveau ministre de l'Enseignement supérieur, de la Science et de la Technologie de mettre une priorité à son programme la construction d'une phase II, qui débutera bientôt.

## Au plan académique

### Quête de la qualité

Refusant modestement de parler d'excellence, le recteur prend les mesures pour augmenter, dans tous les secteurs, la qualité de l'enseignement et de la recherche. Un grand nombre de mentions d'honneur aux professeurs couronneront cet effort.

### L'axe des sciences appliquées et de la technologie

Pour éviter la dispersion et la concurrence inutile avec d'autres établissements, le recteur promulgue

une concentration des énergies dans les seuls secteurs où l'UQAM œuvre déjà. Il y associe toutefois un axe multi-disciplinaire technologique, adapté aux exigences primordiales du Québec actuel.

### Extension de l'accessibilité

Pour maintenir et élargir la vocation d'accessibilité qui fut à l'origine de l'UQAM, le recteur prend des dispositions, notamment par la multiplication des bourses, pour que les étudiants puissent poursuivre, le plus facilement possible, des études de deuxième et de troisième cycles.

### Développement des études avancées et de la recherche

Pendant longtemps l'UQAM a centré ses efforts sur l'enseignement de premier cycle. Désormais les études avancées seront encouragées de façon particulière. Pour favoriser la recherche l'on créera un Service spécifique de soutien. Des directives seront données pour privilégier les recherches les plus immédiatement utiles à la société. Toutes ces initiatives aboutissent à une augmentation en flèche des subventions.

### Secteurs de pointe

Le recteur s'appuiera sur le dynamisme de certains départements (sciences administratives, sciences comptables, linguistique, communications, science politique, psychologie, sciences de la terre, mathématique et informatique, design, histoire de l'art, musique...) pour faire de l'UQAM une université de pointe dans plusieurs disciplines. Il aidera également les autres départements à se réorganiser et à se raffermir.

### Décloisonnement des disciplines

Un effort particulier est entrepris pour structurer des enseignements et des activités de recherche qui font appel à plusieurs disciplines, favorisant ainsi une approche académique

particulièrement sensible à la réalité complexe de notre époque.

### Présence interuniversitaire et internationale

C'est encore sous le rectorat de M. Pichette que l'UQAM se manifestera de façon organique dans des ententes interuniversitaires et internationales. Un vice-recteur sera même mandaté pour mener à bien cette démarche, qui comporte des échanges de professeurs, la convertibilité de certains programmes et des centres d'études spécialisés.

### Création de centres d'études universitaires

C'est encore sous le règne de M. Pichette que seront créés des centres régionaux satellites, qui offrent des programmes d'études universitaires à des gens qui ne peuvent aisément se rendre régulièrement à Montréal.

### Taux de croissance exceptionnel

Une telle ligne d'action a conduit à une croissance du nombre des étudiants qui dépasse de beaucoup celle des autres établissements et n'a aucune mesure avec la hausse de la population. Pourtant l'enseignement est de plus en plus exigeant. Quant aux anciens, ils manifestent un taux de satisfaction élevé, ce qui démontre bien le succès de l'effort entrepris pour l'amélioration de l'enseignement.

### Outil de développement

Le recteur a tenu à intégrer toutes ces initiatives dans une vision globale, où l'UQAM apparaît comme un outil novateur de développement social, économique et scientifique pour le Québec. Ses interventions auprès du gouvernement et des corps intermédiaires ont toujours pris cette signification. Un encouragement particulier fut donné à l'intégration de la formation et de la recherche académique dans les réalités du milieu, par la voie d'une symbiose avec la collectivité.

# R A P P E L

## Période de mise en candidature, de consultation et d'élection pour les postes de vice-doyens, directeurs de module et de département

À sa réunion du 8 octobre, la commission des études a adopté le calendrier de mise en candidature, de consultation et d'élection pour les postes sus-mentionnés:

### Vice-doyens

La commission des études fixe la période de mise en candidature pour les postes de vice-doyens du 20 au 29 janvier 1986 inclusivement, et la période de consultation du 4 au 11 février 1986 inclusivement.

### Directeurs de module et de département

La période de mise en candidature et d'élection pour les postes de directeurs de module et de département a été fixée du 20 janvier au 12 février 1986 inclusivement, soit:

- mise en candidature: du 20 au 29 janvier 1986 inclusivement;
- affichage des candidatures: du 30 janvier au 4 février 1986 inclusivement;
- élection: du 5 au 12 février 1986 inclusivement.

Le Secrétaire général  
Me Pierre Brossard

## Avis à nos lecteurs

Afin que l'UQAM demeure l'outil d'expression de toute la collectivité universitaire, tous les groupes et individus sont priés de faire parvenir régulièrement au journal les communiqués, textes et informations d'intérêt pour la collectivité. Aussi, nous vous invitons à nous faire parvenir vos informations avant le deuxième mardi

qui précède la publication, soit la veille de la réunion de production. Nous pourrions toutefois répondre aux besoins jugés plus «pressants» jusqu'au lundi précédant la publication.

La direction  
de l'information interne.

## Décès de M. Julien Laperrière

Un artisan des premières heures de l'UQAM et témoin actif de sa croissance, M. Julien Laperrière est décédé au début de l'année des suites d'une longue maladie. Il avait de par ses fonctions été associé de près au développement de l'Université, d'abord comme premier responsable de la gestion départementale, appelée maintenant gestion des ressources. Puis il fut adjoint au recteur-fondateur, M. Léo Dorais. Jusqu'à sa retraite l'an dernier, il occupait le poste de directeur-général adjoint des bibliothèques. Il était depuis cadre-conseil à mi-temps auprès du vice-recteur aux

communications.

Quelques traits gravés dans la mémoire de collègues qui ont côtoyé M. Laperrière: un engagement à la tâche qui ne s'épargnait ni le temps, ni la peine, un humanisme qui puisait aux solides traditions classiques, et jusqu'à la fin, une sérénité lucide, ultime reflet d'une intense vie intérieure.

À l'épouse du disparu, Madame Denis Laperrière, attachée d'administration au service de la recherche et de la création, la collectivité universitaire exprime ses plus vives condoléances.

## Expo-concours en arts plastiques

les étudiants-es du baccalauréat en arts plastiques. Sur la photo, on voit l'heureuse récipiendaire, Mireille Plamondon, en compa-



gnie de M. Raymond Montpetit, vice-doyen de la famille des arts et de madame Denise Gallant, représentante de la Fondation McAbbie.

La Fondation McAbbie a honoré quatre des étudiants-es en arts plastiques qui exposaient leurs oeuvres en décembre dernier à la Galerie de l'UQAM. Mireille Plamondon a obtenu le premier prix, une bourse de 2 000 \$, pour son oeuvre intitulée «Sans titre». Les trois autres lauréats-es sont Kamila Wozniakowska, Nunziato Sandonato et Raymond Poitras. L'exposition était tenue dans le cadre d'un concours ouvert à tous

## L'UQAM

### Éditeur

La direction du service de l'information et des relations publiques

Université du Québec à Montréal  
Case Postale 8888, Succursale «A»  
Montréal, Qué., H3C 3P8

### Section de l'information interne

Directeur: Jean-Pierre Pilon  
Rédaction: section de l'information interne  
Tél.: 282-6177

La section de l'information interne est responsable de la publication de l'UQAM dont le contenu n'engage pas la direction de l'Université.

### Publicité:

Rémi Plourde  
secrétaire Diane Hébert 282-6177

### Photographies:

Service d'audio-visuel

### Dépôt légal:

Bibliothèque nationale du Québec  
Bibliothèque nationale du Canada  
ISSN 0714-6873

La reproduction des articles, avec mention obligatoire, est autorisée sans préavis.

## Le vice-recteur aux communications

# «Décentraliser pour mieux servir»

«L'UQAM a une structure qui favorise la centralisation. Mais il est possible de faire une certaine décentralisation», indique le vice-recteur aux communications, M. Prosper Bernard.

Ses objectifs généraux: décentraliser les décisions, servir les usagers, servir les départements, les familles, les programmes. Servir l'enseignement et la recherche.

Dans cette perspective, le vice-recteur fait état de projets qui consistent à:

- promouvoir l'UQAM par ses réalisations;
- distribuer les produits de l'Université;
- stimuler l'essor de l'informatique;
- remettre aux usagers les labos de micro-informatique.

### Promouvoir...

«Nous ouvrirons une salle où l'on exposera en permanence toutes les oeuvres et publications des professeurs. Cette salle servira à rendre visibles aux visiteurs comme aux chercheurs les réalisations de recherche et de création, explique M. Bernard. À l'avenir, la bibliothèque se procurera donc deux copies de toutes les publications des professeurs (articles, tirés à part, livres, etc.). Une copie sera déposée dans son rayon, selon la cote, une autre sera exposée dans la nouvelle salle.»

Dans un premier temps, tout le corpus du «Répertoire des publications et des réalisations de recherche et de création», préparé par le décanat des études avancées, trouvera place dans la salle. C'est dire aussi que les travaux d'art par exemple auront droit de cité. Étudiants et chargés de cours qui auront été publiés pourront eux aussi présenter les résultats de leurs recherches. L'important, c'est que le document soit *matériellement, physiquement* disponible à l'utilisateur, chercheur de l'UQAM ou de l'extérieur, ou visiteur de l'étranger.

À quand la réalisation? «Dès que l'espace sera disponible. Le service des bibliothèques et la galerie de l'UQAM ont mandat de procéder», précise le vice-recteur.

### Distribuer...

Sera créée une société à but lucratif dont toutes les actions seront détenues par l'UQAM et dont le vice-recteur aux communications occupera la vice-présidence. Le but: commercialiser les produits et services de l'UQAM.

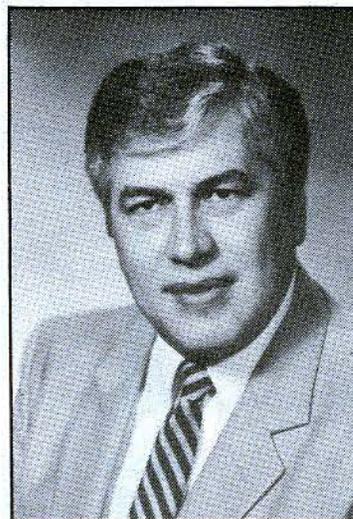
Les produits? D'abord le système SIGIRD des bibliothèques, «dont la commercialisation n'a pas donné les résultats espérés», puis les logiciels comme DEREDEC, SATO, et d'autres en communications, en design...

Les services? Il s'agit des expertises-conseils des professeurs sur une base volontaire, par exemple en chimie ou en informatique. «Les professeurs, mais également les employés, ont des réalisations remarquables. Leurs produits, nous les mettrons en marché pour accentuer l'essor de l'Université en matière de recherche. On prévoit d'ici cinq ans un revenu net accumulé de près de 25 millions, qui ira à la recherche. C'est pour quand? La décision est prise. Le projet démarre en février, dans quelques jours. La société aura pignon sur rue, un personnel y sera affecté», explique M. Bernard.

### Stimuler...

Le vice-recteur entend accélérer le progrès de la bureautique dans l'ensemble de l'Université et encourager le virage technologique. Même impulsion donnée à la micro-informatique, à quoi on

consacrera 700 000 \$ en provenance du ministère de l'Enseignement supérieur, de la Science et de la Technologie (approbation



M. Prosper Bernard

du Conseil du Trésor en février dernier). Également, M. Bernard présentera à la direction de l'Université un plan de transformation

du service de l'informatique en une unité partiellement autofinancée. Sera instauré un mode de tarification pour recourir aux services techniques et aux personnes-ressources. «Décentraliser les budgets, les passer aux usagers c'est-à-dire les unités administratives, décentraliser les décisions de sorte que les usagers assument la responsabilité de faire des choix dans des budgets limités, c'est le but de l'opération. Évidemment, pour les clientèles étudiantes, c'est toujours gratuit», résume le vice-recteur. L'échéance: le 1er janvier 1987.

### Remettre aux usagers...

M. Bernard recommande que soit remise la gestion des laboratoires de micro-informatique aux usagers, les unités administratives. Il y a environ un labo par secteur. Sous réserve d'approbation, ce sera opératoire le 1er juin 86.

## Les étudiants-es en sciences comptables de l'UQAM: les meilleurs-es au Canada

«La performance des étudiants de l'UQAM aux examens CGA est connue à travers le pays, d'un océan à l'autre.» Tels sont les propos enthousiastes de M. Marcel Chaussé (président de l'ordre des comptables généraux licenciés du Québec) rapportés dans le dernier bulletin de la Fondation de l'UQAM. Pour qui douterait de cette supériorité des bacheliers-es de l'UQAM dans le domaine comptable, notons leurs derniers succès: José Caron, Diane Houle et Johanne Cyr ont obtenu récemment un premier rang canadien aux examens annuels de la Corporation des CGA. Pour les quatre principaux examens CGA, en 1985, seize finissants de l'UQAM se situent entre le 1er et le 6e rang, sur l'ensemble des candidats des diverses universités ca-

nadiennes; Pierrette Doré a obtenu une moyenne cumulative de

4.00 au cours de ses études (le maximum).

## Conférences en chimie

Le département de chimie invite les gens de la collectivité universitaire à une série de conférences présentées tout au long de la session d'hiver à la salle S-5045 du pavillon de sciences, 1200 rue Saint-Alexandre. L'heure: le café est servi à 14h15 et la conférence a lieu à 15h. Le jeudi 30 janvier, «Electrochimie organique: intérêt et application», par M. Jean Lessard, professeur au département de chimie de l'Université de Sherbrooke. Le jeudi 13 février, «L'interprétation théorique de la liaison chimique», par M. Sandor Fliszar, professeur au département de chimie de l'UdeM. Le jeudi 20 février, «Études d'une réaction de surface par différentes spectroscopies (ESCA, TDS, HREELS); application du système HCOOH/Au», par M. Mohammed Chtaib, chercheur au département de chimie de l'UQAM.

Le jeudi 27 février, «Fondation and Strength of Polymer Bonds in colloidal Systems», par Mme Suzanne Varennes, étudiante au Ph.D., McGill, Pulp an Pa-

per Research Institute.

Le jeudi 13 mars, «Étude spectroscopique sur des porphyrines synthétiques», par M. Michel Ringuet, professeur au département de chimie de l'UQTR.

Le jeudi 27 mars, «La spectroscopie de vibration de modèles de membranes biologiques», par M. Michel Pérolet, professeur au département de chimie, U. Laval.

Le jeudi 10 avril, «Les composés imido et hydrazido du molybdène», par M. Peter Bird, Professor, Chemistry Department, Concordia University.

Les personnes qui désirent rencontrer le conférencier sont priées de se rendre au local S-5045 à 14h15. Elles pourront, en prenant le café, faire connaissance avec des membres du département de chimie ainsi que des étudiants de 2e cycle. Renseignements: M. Jean-Pierre Cartier, professeur-chercheur, responsable du cycle de causeries (tél.: 8226 et 4119).

### Cours du samedi

Dessin, peinture, modelage, sculpture, programmation à l'ordinateur... Aux personnels de l'Université, il est encore possible de s'inscrire aux «Cours du samedi», organisés par le service d'animation communautaire et supervisés par des professeurs du département d'arts plastiques.

Les ateliers sont également ouverts aux enfants et aux adolescents. Renseignements: 282-4282.

### CENTRE DENTAIRE GINETTE MARTIN

Dr Ginette Martin, B.A., B.Sc., D.M.D.  
Chirurgienne Dentiste

SERVICE D'URGENCE

1037 St-Denis, bureau 203, Mtl  
Métro Champs de Mars 284-1975

LIBRE SERVICE

**PHOTOCOPIE**  
**5¢**

288-7324

THÈSES, TRAVAUX

DE 600 PAGES ET PLUS,

AVEC SERVICE 6¢ LA COPIE

IMPRIMERIE • RELIURE • DÉPLIANTS • BROCHURES • CIRCULAIRES

RABAIS DE 10% SUR PRÉSENTATION  
DE CETTE ANNONCE

**LE COPIEUR ST-LOUIS**

3450 ST-DENIS, MONTRÉAL (MÉTRO SHERBROOKE)

# UQAM

## PROGRAMMES D'ÉTUDES DE DEUXIÈME ET DE TROISIÈME CYCLES ADMISSION À LA SESSION D'AUTOMNE 1986



Le développement des programmes d'études avancées se poursuit avec vigueur à l'UQAM. Depuis un an, de nouveaux programmes de maîtrise, de certificat de deuxième cycle et un programme court de deuxième cycle, ont été ouverts. Les programmes suivants sont offerts:

### CERTIFICATS D'ÉTUDES DE DEUXIÈME CYCLE

- électrochimie appliquée \* (conjointement avec l'École polytechnique et l'Université de Montréal)
- études américaines contemporaines \*
- intégration de la recherche à la pratique éducative
- météorologie
- thanatologie

### MAÎTRISES

- analyse et gestion urbaines (conjointement avec l'ENAP et l'INRS)

- administration des affaires (admission en décembre seulement pour l'année débutant au mois de mai suivant)
- art dramatique
- arts plastiques
- biologie
- chimie
- communication
- économique
- éducation
- enseignement au primaire \*
- études des arts
- études littéraires
- géographie

- gestion de projet (conjointement avec l'UQAC, l'UQTR et l'UQAH)
- histoire
- informatique de gestion
- kinanthropologie \*
- linguistique
- mathématiques
- philosophie
- psychologie
- sciences de la terre
- sciences de l'atmosphère
- sciences de l'environnement
- science politique
- sciences religieuses
- sexologie
- sociologie

### PROGRAMME COURT DE DEUXIÈME CYCLE

- éducation morale \*

### DOCTORATS

- administration (conjointement avec les H.E.C., l'Université Concordia et l'Université McGill)
- histoire
- philosophie (extension de l'UQTR)
- psychologie
- science politique
- sémiologie
- sociologie

\* *Nouveau programme*

### Aide financière

La Fondation de l'UQAM offre un certain nombre de bourses d'études de deuxième et de troisième cycles. Des postes d'adjoint de recherche et d'auxiliaire d'enseignement sont également disponibles dans les départements.

**DATE LIMITE DE PRÉSENTATION DES DEMANDES D'ADMISSION:  
1er février 1986**

### Renseignements

Pour obtenir des renseignements complémentaires et un formulaire de demande d'admission, on s'adresse par téléphone au (514) 282-3121 ou par écrit au Service de l'admission, Bureau du registraire, Université du Québec à Montréal, Case postale 8888, Succursale 'A', Montréal (Québec) H3C 3P8.



**Université du Québec à Montréal**

## Selon certaines conditions

# Rédaction de mémoires et thèses: le traitement de textes accepté

Le feu vert a été donné par le décanat: les étudiants des 2e et 3e cycles peuvent d'ores et déjà utiliser les machines à traitement de textes et d'ordinateurs pour la rédaction finale de leurs travaux, mémoires, rapports et thèses. À la condition, bien sûr, que le produit donne une impression nette et constante. «Le caractère pointillé, par exemple, devra être surimprimé autant de fois que nécessaire», précise-t-on au décanat des études avancées, de la recherche et de la création. D'autre part, le décanat note qu'il demeure

important — pour un certain temps — que l'étudiant lui soumette un modèle du travail qu'il a l'intention de produire.<sup>(1)</sup>

Rappelons que jusqu'à tout récemment, seules les machines à écrire électriques à caractères intacts et pleins, étaient recommandées par le décanat. Cet assouplissement à la règle s'inscrit dans une modification plus importante des «*Procédures administratives et Règles de présentation des rapports, mémoires et thèses*» qui n'avaient pas été révisées depuis 1982.

Procédures et Règles nouvellement amendées feront l'objet d'ici à la fin de janvier d'une consultation auprès des départements, tout particulièrement des directions d'études avancées et des comités de programmes. Après quoi, elles seront publiées.

Au décanat, on explique que les amendements majeurs touchent principalement la deuxième partie du Cahier de procédures, celle qui a trait aux règles de présentation des mémoires, rapports et thèses. «Beaucoup de points ont été reformulés, précisés, dé-

taillés». Dans l'ensemble, le texte est plus clair qu'avant, bien que le décanat souligne que les secteurs d'études auront toujours un mot à dire quant à des règles spécifiques reliées à leur discipline.

### Un nouveau service à la clientèle

Les étudiants qui aimeraient obtenir de l'aide concernant l'impression de leurs travaux (traitement de textes, disquettes, etc.), peuvent désormais s'adresser au

service de photocopie/imprimerie de l'UQAM. Le directeur, M. Victor Rosilio, offre déjà un grand nombre de services de reproduction de documents. M. Rosilio est à compléter son Centre de traitement de données qui vise à fournir à l'ensemble de la communauté universitaire tout le support voulu à partir des procédés électroniques actuels.

(1) Le décanat des études avancées et de la recherche loge au pavillon Sherbrooke (local 4500), téléphone: 282-6157.

## A. F F A I R E S É T U D I A N T E S

### R<sub>2</sub>É<sub>3</sub> UQAM

## Regroupement des étudiants-es de 2e et 3e cycles de l'UQAM

Le regroupement des étudiants-es de 2e et de 3e cycles n'est pas inactif. Ainsi le 22 courant, à 20h30, salle A-6290, tous les représentants étudiants des comités d'études avancées sont-ils invités à une réunion d'étape.

Qu'est-ce que le regroupement et que vise-t-il?

«À la base, il s'agit de rassembler les parties étudiantes des comités d'études avancées de chacun des départements, explique M. Paul Dauphinais, inscrit à la maîtrise en histoire et initiateur du mouvement. En juin dernier, se déroulaient les états-généraux des étudiants de 2e et de 3e cycles du Québec, réunis à l'École Polytechnique. Je me suis rendu compte qu'aucun lien n'unissait les étudiants de maîtrise et de doctorat, près de 2 300 à l'UQAM. Ailleurs, notamment à l'Université Laval avec l'UGIL, ils sont déjà bien organisés. C'est aussi le cas à McGill de même qu'à l'Université de Montréal où là, on dénombre plusieurs associations rattachées à de grandes écoles et facultés: Poly, médecine, etc.

«En septembre 85, à l'occasion de la Semaine des études avancées, les étudiants de 2e et 3e cycles ont commencé de conjuguer leurs efforts avec ceux du décanat des études avancées en vue principalement d'obtenir un accroissement de la part des budgets consacrés aux études supérieures à l'UQAM. Dans cette démarche, les vis-à-vis sont l'administration de l'Université, les dé-

partements, le corps professoral, les organismes subventionnaires, l'État provincial (prêts et bourses) et éventuellement, le secteur privé (augmentation du nombre de bourses).

### Les besoins exprimés à l'administration

Aux fins d'étude et de recherche, le regroupement souhaite disposer pour les étudiants aux études supérieures de locaux mieux aménagés et plus nombreux que ceux présentement à leur disposition, trop exigus et trop rares. Côté services de support, (audio-visuel, photocopie, bibliothèques, informatique), les

améliorations souhaitées à la fois en quantité et en qualité feront l'objet d'un important dossier que le regroupement diffusera à cette session d'hiver 86. Au plan pédagogique, le regroupement demande que soient allouées des sommes suffisantes au bon fonctionnement des nouveaux programmes: «C'est une exigence minimale mais en même temps, le meilleur moyen de faire connaître les travaux des étudiants, tant les productions que les créations. Enfin, au chapitre des conditions de vie, le regroupement préconise plusieurs bonifications «pas nécessairement très coûteuses» concernant les charges de cours (application de la clause de ré-

serve de 8%), l'embauche d'auxiliaires d'enseignement, l'allocation prioritaire des sommes prévues aux étudiants de 2e et 3e cycles, l'accroissement des bourses internes (Fondation de l'UQAM, par exemple), l'élévation des fonds consacrés à la recherche, et davantage d'emplois d'assistants de recherche.

### Dans l'avenir immédiat

Le regroupement a tenu plus d'une réunion l'automne dernier. Près du tiers des départements, parmi les plus gros, y ont été représentés. L'accord s'est fait autour de la pertinence du regroupement. On se penche sur son statut éventuel. À ce jour, les activités se déroulent ad hoc: recrutement, chaînes téléphoniques, pétition contre les coupures de budget au Conseil de recherche en sciences humaines. «C'est un début», signale M. Dauphinais.

## Formation des maîtres

### Les étudiants adhèrent à l'ADESFMUQAM

Par voie de scrutin, les étudiants de formation des maîtres viennent d'adhérer à l'ADESFMUQAM (Association des étudiants-es du secteur formation des maîtres de l'UQAM). Le scrutin s'est tenu entre le 4 et le 13 décembre par la poste. Sur les 4 201 bulletins envoyés, 792 ont été retournés, soit une participation au vote de 18,9%.

— 598 étudiants se sont pronon-

cés pour ladite association; — 173 étudiants se sont prononcés contre; — 21 bulletins ont été rejetés lors du dépouillement.

Si on retient le nombre des votants (792), on peut avancer que parmi eux 75% se sont prononcés en faveur de la reconnaissance de l'ADESFMUQAM en tant qu'association unique de secteur en formation des maîtres.

«Plus efficace!»



- \* LIBRE SERVICE DE LA COPIE
- \* IMPRESSION D'ACÉTATES, D'AUTO-COLLANTS
- \* AGRANDISSEMENT
- \* RÉDUCTION
- \* ULTRA-RAPIDE

LA FORMULE GAGNANTE  
**copieXpress**<sup>®</sup>  
 2001 A, St-Denis (c/o In Ontario)  
 Montréal  
 H2K 3K8 • Tél.: 287-9744

1032, SAINT-DENIS, MONTRÉAL H2X 3J2 TÉL. 282-9333

LABORATOIRE  
**CONTRASTE**

TRAITEMENT PHOTOGRAPHIQUE  
**NOIR ET BLANC**  
 DE QUALITÉ

SERVICE 48 HEURES — URGENCE DISPONIBLE

## Subvention à un groupe de chercheurs

Dans le cadre de son récent programme de subventions aux universités, la compagnie américaine Synercom (Texas), spécialisée dans le développement d'outils de gestion des données en référence spatiale, a fait don de logiciels au groupe de recherche en géomatique de l'UQAM, pour une valeur de 148 000\$. L'UQAM est d'ailleurs la première université canadienne à bénéficier du programme de Synercom, lequel consiste en octroi de logiciels d'une valeur de 22 millions de dollars (15 millions aux universités américaines et 7 millions aux universités canadiennes).

La géomatique est une nouvelle approche de gestion des données liées au territoire. Cette nouvelle discipline découle d'une évolution de la cartographie numérique et du développement des systèmes d'information à référence spatiale. Regroupant l'ensem-

ble des techniques liées au traitement automatique des données géographiques, elle fait appel à plusieurs disciplines, dont l'informatique, les sciences géodésiques et la cartographie. Les applications de la géomatique sont multiples: cartographie interactive, systèmes d'information à référence spatiale, gestion de réseau et gestion de l'environnement.

Faisant partie du Laboratoire de télématic et de médiatique de l'Université du Québec à Montréal, le groupe de géomatique consiste en une équipe pluridisciplinaire de chercheurs du milieu universitaire, de l'entreprise privée et des milieux gouvernementaux qui oeuvrent dans les domaines de l'informatique, la cartographie, la géodésie, les communications, la gestion municipale et immobilière, les études urbaines, l'environnement et les statistiques. À l'heure actuelle le

groupe de géomatique a plusieurs projets de recherche de concert

avec certaines municipalités, le gouvernement du Québec, notam-

ment le ministère de l'Environnement, et Hydro-Québec.



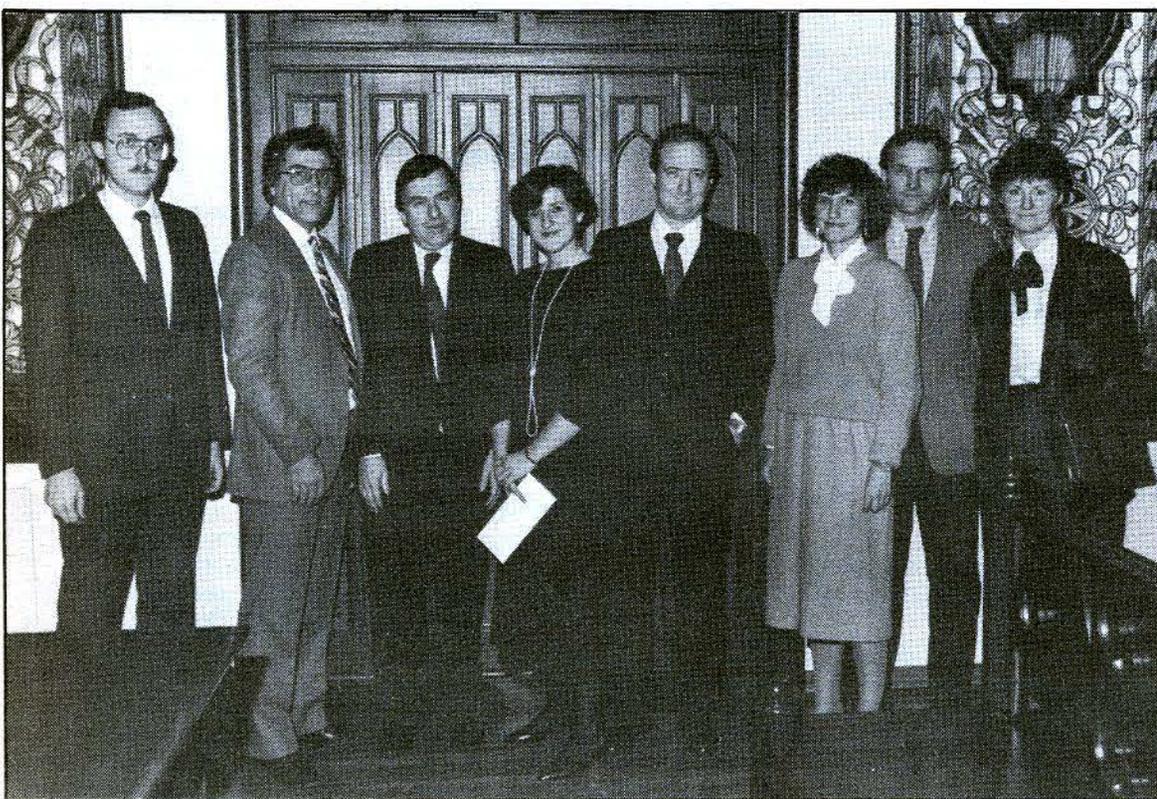
De gauche à droite: Laurent LÉVEILLÉ, professeur, département d'études urbaines; Thomas MOORE, président, Synercom Technology; Walt LITTLE, vice-président Synercom Technology; Jean CARRIÈRE, directeur, module de géographie.

## En sciences comptables, une étudiante boursière

La compagnie montréalaise Price Waterhouse remettait le 27 novembre dernier une bourse de 1,000\$ à Mme Linda Lebrun, étudiante en sciences comptables. La bourse de 1,000\$ soulignait l'excellence de son dossier académique ainsi que son implication dans le milieu étudiant. Mme Lebrun est connue dans le milieu

pour avoir été présidente de l'Action, le journal des étudiants-es en sciences administratives et pour avoir organisé une foule d'activités para-scolaires. Outre Linda Lebrun, trois autres étudiants-es ont reçu des mentions pour leur mérite scolaire. Édith England, Janique Morin et Edgar Coharghi.

Les concours de bourse, nous informe Mme Louise Richard, conseillère au service d'aide financière sont chose courante en sciences comptables. Et, prend-elle la peine de rappeler: «la meilleure façon d'obtenir une bourse est de poser sa candidature?».



De gauche à droite: Robert BARIL, superviseur, Price Waterhouse; Jean DUCHARME, vice-doyen, famille des sciences de la gestion; Pierre MANTHA, directeur général, Price Waterhouse; Linda LEBRUN, boursière, étudiante en sciences comptables; Yvon JODOIN, adjoint au registraire; Nicole LANOUE, directrice du module de sciences comptables; Réjean BELZILE, directeur du département de sciences comptables; Louise RICHARD, conseillère, service d'aide financière.

## Les séminaires du LAREHS

Dans le cadre d'une série de séminaires ayant pour thème *L'écologie des transitions de la vie adulte*, le LAREHS (Laboratoire de recherche en écologie humaine et sociale) accueillera des spécialistes invités, des professeurs-chercheurs, des étudiants, divers intervenants du milieu. Ces rencontres, ouvertes aux membres de la collectivité universitaire qui s'intéressent à ces questions, se dérouleront dans la salle 1020 du pavillon Read, au 420 ouest Lagauchetière, de 10h à 12h:

- le 24 janvier, *La naissance* avec Jean-François Saucier, psychiatre-anthropologue, Hô-

- pital Sainte-Justine;
- le 7 février, *Les étapes de vie au travail* avec Mme Danielle Riverin-Simard, professeure en sciences de l'éducation, Université Laval;
- le 14 mars, *Le chômage* avec Chantal Perreault, DSC Maisonneuve-Rosemont et l'équipe de recherche «Chômage et santé mentale»;
- le 4 avril, *Peut-on être écologique en milieu de soins palliatifs?* avec Jacques Voyer, psychiatre, soins palliatifs de l'Hôpital Général Juif, de l'Hôpital Royal Victoria et du Montreal Convalescent.

## Madame Colette Dubuisson à la direction du Groupe multirégional de recherche en applications pédagogiques de l'ordinateur

L'Assemblée des gouverneurs de l'Université du Québec a nommé madame Colette Dubuisson à la direction du Groupe multirégional en applications pédagogiques de l'ordinateur, à titre intérimaire jusqu'au 31 mai 1986, Madame Dubuisson enseigne à l'Université du Québec à Montréal où elle occupe le poste de vice-doyenne en lettres.

La création de ce Groupe multirégional en applications pédagogiques de l'ordinateur de l'Université du Québec remonte à juin dernier.

C'est l'Université du Québec à Montréal, compte tenu de l'expertise qu'elle a développée dans ce domaine, qui en assume la responsabilité.

Outre l'Université du Québec à Montréal, sept autres établissements du réseau de l'Université du Québec en sont membres. Ce sont l'Université du

Québec à Chicoutimi, l'Université du Québec à Hull, l'Université du Québec à Rimouski, l'Université du Québec à Trois-Rivières, l'Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue, l'Institut national de la recherche scientifique et la Télé-université.

Ce Groupe régional se définit essentiellement comme un ensemble de professeurs-chercheurs oeuvrant dans différents établissements de l'Université du Québec et acceptant de travailler en concertation à des recherches dans le domaine des applications pédagogiques de l'ordinateur.

Le Groupe veut ainsi répondre à des besoins de recherche fondamentale et appliquée en ce qui concerne, d'une part, l'utilisation de l'informatique à des fins éducatives et d'autre part, l'influence que cette utilisation a sur les enseignants et les étudiants et sur les modes d'apprentissage et l'organisation.

Il compte également faire profiter le milieu scolaire des différentes régions du Québec des retombées pédagogiques de l'ordinateur dans l'enseignement.

## Une transition en douceur

# De l'appareil noir à «l'Unity Plus»

Le directeur du service des télécommunications, M. Jacques Larose, ne tarit pas d'éloges: le nouveau système téléphonique qui sera implanté en juillet n'offre à son avis que des avantages, tant pour l'institution que pour l'utilisateur. Les appareils noirs conventionnels céderont sous peu la place à d'élégants «Unity Plus», qu'il sera possible d'adapter graduellement aux besoins de tous et chacun. «La transition se fera en douceur», commente M. Larose; d'autant plus que le système dont l'UQAM vient de faire l'acquisition est également du type SL 1. Il permettra d'améliorer sensiblement le service tout en diminuant les coûts.»

L'investissement, de l'ordre de 25 millions, sera amorti sur une période d'environ dix ans, et permettra de réaliser quelque 300 000 \$ d'économies au cours des prochaines années. Il comprend l'achat des commutateurs, du câblage et des appareils proprement dits, lesquels étaient loués jusqu'à ce jour aux Entreprises Bell. Le producteur: Northern Telecom (une filiale de Bell). L'entretien et le service se-

ront assurés par une autre filiale de la multinationale canadienne, soit les Services de communication Bell. Ces choix ont été précédés de nombreuses études techniques et économiques, ainsi que de consultations auprès des principaux utilisateurs du système téléphonique.

Les usagers pourront bénéficier, en tout ou en partie, des nombreuses options disponibles sur les nouveaux appareils, options qui seront graduellement offertes et introduites dans le système. Des exemples?

- Un écran de visualisation sera installé sur l'appareil principal des unités administratives; il sera possible d'y voir le numéro de l'appelant, de même que le numéro de l'appelé, dans le cas où ce numéro a été composé avant que l'appel ne soit transféré au poste principal. Vous suivez?
- Dans certaines unités très sollicitées, telles que le registraire et le service du personnel, un distributeur automatique des appels sera mis en place; lorsque tous les circuits seront occupés, un message enregistré informera les

appelants qu'ils conservent la priorité d'appel.

- Les «Unity Plus» étant des appareils à clavier et à clés programmables, les usagers pourront programmer eux-mêmes certaines fonctions; d'autres fonctions seront programmées par les commis aux télécommunications à partir de leur console téléphonique. Des usagers auront notamment accès au rappel automatique; les numéros les plus fréquemment appelés pourront être emmagasinés en mémoire; les risques d'erreur pour les conférences téléphoniques à trois personnes, ou pour les transferts d'appel, seront considérablement réduits...
- Éventuellement, un indicateur lumineux permettra à l'utilisateur de savoir, sans même se déplacer, s'il a des messages en attente au poste principal de l'unité.
- Un système d'acheminement automatique des appels tarifés sera implanté; dorénavant, tout appel effectué à l'extérieur de la région se fera comme n'importe quel autre



L'Unity Plus pour tous.

interurbain. Sur la base d'une analyse de leurs besoins, les unités administratives recevront, début juin, un complément budgétaire destiné à défrayer les coûts de ces appels; chaque unité aura donc à déterminer quelles personnes sont autorisées à effectuer des appels tarifés; etc.

Fait à souligner, l'ajout de ces fonctions et de plusieurs autres peut se faire sans changement d'appareil. En outre, l'installation des prises téléboutiques à double fonction (voix-données) permettra à l'utilisateur de déplacer son appareil s'il change de bureau; des rallonges seront fournies sur demande. Enfin, le contrat d'entretien prévoit la présence à l'UQAM d'un technicien spécialisé qui veillera à répondre promp-

tement aux plaintes et aux requêtes des utilisateurs.

Au cours des mois de février et mars, le service des télécommunications entreprendra une tournée des unités administratives afin de préparer l'implantation du nouveau système. Dans chaque cas, une proposition sera faite aux agents d'administration ou aux secrétaires de direction, qui verront à l'adapter aux besoins du service. La production d'un vidéo sur «l'Unity Plus», facilitera la consultation.

Selon M. Jacques Larose, les avantages des nouvelles technologies sont considérables au chapitre de la téléphonie: efficacité accrue, allègement des tâches, économies de temps et d'argent, services de meilleure qualité. Qui dit mieux?

## Une formation, même classique, n'assure pas un travail en musique

Parmi les 3000 musiciens membres de la Guilde de Montréal, 80 % gagnent 5 000 \$ et moins par année! Et bien qu'un grand nombre d'entre eux aient reçu une formation adéquate, désirent pratiquer cet art professionnellement et espèrent pouvoir en vivre un jour, ils ne font pas tous de la musique leur occupation principale, et peuvent donc difficilement être qualifiés de professionnels. Quant à ceux dont le revenu annuel excède 3 000 \$, ils ne représentent pas plus de 5 % de l'ensemble... Tels sont les résultats les plus spectaculaires d'une recherche sur le statut socio-économique des musiciens, réalisée par MM. Jean-Guy Lacroix, directeur du module de sociologie et Benoit Lévesque, professeur dans la même discipline. Ont collaboré également à l'étude MM. Germain Dulac et Richard Terry, assistants de recherche.

L'enquête a été effectuée au printemps dernier, avec un modeste budget octroyé par le Service gouvernemental de la propriété intellectuelle et du statut de l'artiste (ministère des Affaires culturelles du Québec). Les résultats qui s'en dégagent viennent confirmer les grandes tendances identifiées dans divers pays depuis une vingtaine d'années lors d'études similaires. «Notre enquête est la plus récente dans le domaine, constatent les auteurs. Elle permet donc de mettre à jour les constats concernant la transformation

du monde des arts due au développement des industries culturelles (...). De plus, elle apporte des données qualitatives qui permettent de mieux comprendre les actuelles conditions d'emploi et de revenu des artistes, les musiciens du moins.»

Outre le problème de la survie financière des musiciens, la recherche illustre nettement la détérioration du marché de l'emploi depuis une quinzaine d'années, soit depuis qu'il est beaucoup question de développement culturel et d'industries culturelles. «La précarisation de l'emploi, lit-on dans le rapport, s'est développée considérablement dans ce secteur où on assiste à une réduction du nombre d'emplois payants. Au chapitre des conditions de travail, notre rapport est particulièrement saisissant. En effet, il permet non seulement de voir comment les musiciens et musiciennes oeuvrent dans des conditions difficiles mais aussi comment, dans un contexte où l'insécurité est pain quotidien, ils et elles doivent faire face à la déqualification.»

Pour mener à bien leur travail, les enquêteurs ont utilisé une méthodologie différente selon qu'il s'agisse de recueillir les données quantitatives (sexe, âge, instruments joués, catégorie de membre et rémunération) ou qualitatives (formation, lieux et conditions de travail, catégories d'employeur,

etc.) Dans le premier cas, la population étudiée se compose des membres de la Guilde des musiciens de Montréal, soit au total quelque 3000 personnes; les données quantitatives, fournies par la Fédération américaine des musiciens de Toronto, ont été inscrites sur une grille de codification et analysées à l'aide de l'informatique. Les données qualitatives ont été recueillies au moyen d'entrevues en profondeur auprès d'informateurs clés. L'échantillon est constitué de musiciens ayant au moins 15 ans d'expérience, âgés de 36 à 65 ans.

Le rapport d'enquête, illustré de huit tableaux et deux annexes, se divise en cinq chapitres: Problématique et méthodologie; Données sociodémographiques; Rémunération et marché de l'emploi; Lieux de travail; Conditions de travail. Il peut être consulté au département de sociologie. Au téléphone: 282-4143.

Selon MM. Lacroix et Lévesque qui- conque voudrait esquisser un *dossier noir* de la musique au Québec n'aurait pas de difficulté à trouver, dans le milieu artistique, des informations percutantes. Tel n'était pas, soulignent-ils, l'objectif poursuivi. «Nous souhaitons que les résultats de cette recherche puissent être utiles non seulement au service gouvernemental qui nous l'a commandée mais aussi aux musiciens et musiciennes.»

## L'excellence au département d'arts plastiques

Trois femmes du département d'arts plastiques, une chargée de cours et deux professeures, ont été gratifiées d'une reconnaissance particulière lors du colloque «Vivre l'art» tenu récemment à l'UQAM.

La première, madame Monique Brière, s'est vu décerner le titre de «membre honoraire» de la Société canadienne de l'éducation par l'art. Cet organisme, qui regroupe des intervenants universitaires en éducation artistique à travers le Canada, a ainsi souligné l'excellence du travail de madame Brière tant au niveau de sa contribution à la situation institutionnelle des arts plastiques en milieu scolaire qu'à celui des nombreuses productions dont elle est l'auteure.

La deuxième, madame Hélène Gagné, s'est vu offrir la médaille de l'Association québécoise des éducateurs spécialisés en arts plastiques pour l'excellence de son apport à la cause de l'enseignement des arts plastiques au



Madame Monique Brière, chargée de cours au département d'arts plastiques honorée au dernier colloque «Vivre l'art».

Québec. Cette médaille, offerte annuellement, était une conception de l'artiste Bernard Chaudron.

Enfin, madame Suzanne Lemerise a reçu la bourse Yvan Boulerice soulignant la qualité de son apport à la recherche en enseignement des arts plastiques au Québec.

## Au service de l'audio-visuel la liste des documents primés s'allonge

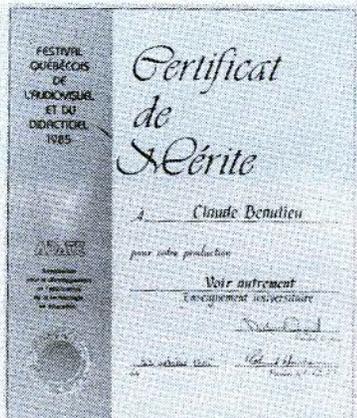
Le service de l'audio-visuel n'a pas fini de nous en faire voir! Après une mention d'excellence au prestigieux congrès de la Société Canadienne des relations publiques pour le document de promotion et d'information de l'UQAM (conçu par Michel Lefebvre, directeur du service de l'information et des relations publiques et réalisé par Yves Racicot du service de l'audio-visuel), il se distingue une fois de plus en remportant les deux décernés dans la catégorie «niveau universitaire» au Festival québécois de l'audiovisuel et du didacticiel.

Ce festival qui en est à sa sixième édition, réunit à chaque année les intervenants dans le domaine de la production audiovisuelle à caractère éducatif et vise par la remise des prix ADATE (Association pour le développement et l'application de la technologie en éducation), la reconnaissance de l'excellence et la promotion des documents didactiques soumis.

Les deux productions présentées par l'UQAM qui ont retenu plus particulièrement l'attention du jury font partie d'une série de sept documents abordant quelques-unes des facettes de l'intégration d'enfants handicapés dans des classes régulières du primaire.

Le vidéo «Sais-tu comment ça s'appelle, ça?» conçu par Georgette Goupil, professeure au département de psychologie; réalisé par Jacques Archambault du service de l'audio-visuel et produit en collaboration avec la

Télé-Université, a remporté le premier prix soit le trophée ADATE dans la catégorie «niveau universitaire». À l'aide de scènes prises sur le vif et de courtes entrevues avec les intervenants concernés, ce vidéo présente



l'histoire d'un enfant atteint de paralysie cérébrale qui est intégré dans une classe régulière du primaire.

«Voir autrement» pour lequel on décernait un certificat de mérite, donne, quant à lui, un aperçu des aspects de l'intégration de deux enfants atteints de cécité dans des classes régulières du primaire. Ce dernier a été conçu par Mme Goupil, assisté de Claude Beaulieu réalisateur du document, et produit en collaboration avec l'Institut Nazareth et Louis Braille, initiateur du projet.

Parmi les documents primés antérieurement notons: «On n'est pas tombés (sic) de la lune», «La musique au secondaire», «On sort ensemble», «On finirait par y trouver ses pas».

Un midi au **Robutel**  
L'heure cocktail au **Robutel**  
Une soirée au **Robutel**  
Trois atmosphères...

Table d'hôte tous les midis du lundi au vendredi  
Pour réservations:  
**521-5887**

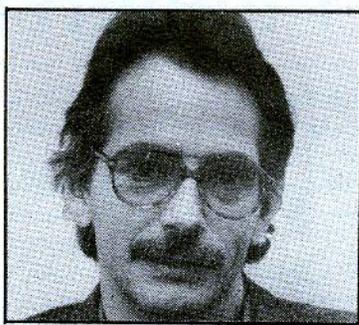
**1669, rue St-Hubert**  
(entrée Ontario et Maisonneuve)

## Aux archives historiques, un 64 000\$ fort bienvenu

Presqu'un cadeau du ciel! les récentes subventions qu'ont reçues les archives historiques de l'UQAM: \$64 000 venus de six organismes subventionnaires et qui permettront de réaliser une série de choses dont le service rêvait depuis quelques années.

Première priorité du responsable, M. Gilles Janson: établir un état général des collections et fonds privés conservés aux archives. Aussi étonnant que cela paraisse, cette photographie globale des archives historiques n'a jamais pu se faire, faute de *sous*.

«Un personnel d'appoint, qualifié, pourra être embauché pour mener à bien ce travail, explique M. Janson. Ainsi, pour chaque collection ou fonds, on aura un bref historique, une description des documents, des notes explicatives... Bref, les chercheurs sauront d'un coup d'oeil à quoi s'en tenir sur l'importance et/ou la teneur de chacune des collections historiques au service des archives de l'UQAM. La subvention de \$28 000 du CRSH (Conseil de recherche en sciences hu-



M. Gilles Janson

maines du Canada) servira à cela.»

Quant aux subventions de la Fondation UQAM (\$14 500), des Archives nationales du Québec (\$8 000), de la Fédération des écoles normales (\$5 600), de la Compagnie d'assurance La Sauvegarde (\$4 500), du Syndicat des professeurs du Québec (\$4 000), elles seront principalement utilisées au traitement de certains fonds privés, en vue de produire des répertoires ou autres instruments de recherche. Le service vient de produire trois répertoires importants:

— *Fonds Irène Senécal*, répertoire numérique détaillé, par

Michel Lalonde et Francine Pilote. Introduction d'Anne-Marie Cadieux, publication no 19, février 1985;

— *Fonds de la Ligue des Droits et Libertés*, répertoire numérique simple, par Tony Gyger et Anne-Marie Cadieux avec la collaboration d'Arlette Lefrançois et Gilles Janson. Introduction historique de Lucie Laurin, publication no 20, mai 85;

— *Fonds de l'Association des professeurs des écoles normales du Québec*, par Gilles Janson avec la collaboration de Lucie Brodeur, publication no 21, septembre 85.

Ces répertoires s'ajoutent aux publications existant déjà et qui sont offertes gratuitement aux chercheurs (étudiants et professeurs).

Pour montrer combien sont importantes les récentes subventions obtenues par les archives privées, M. Janson souligne que ces octrois totalisent l'ensemble du budget annuel de fonctionnement de son service.

### UNIQUE À MONTRÉAL

RABAIS JUSQU'À 80%

## CHEZ COPIE EXPRESS LES PLUS BELLES PHOTOCOPIES AU MONDE À UNE FRACTION DU PRIX RÉGULIER

PHOTOCOPIES NOIR ET BLANC AVEC XEROX 9900® OU XEROX 9500®

POUR **5¢** LA COPIE OU MOINS!  
Format 8 1/2 x 11 — Recto seulement — Papier bond  
couleur blanc — Alimentation automatique des  
cassettes — Achat minimum de 5 dollars)

PHOTOCOPIÉS COULEUR AVEC **CANON COLOR T®**

8 1/2 x 11 POUR \$1.25 LA COPIE  
11 x 17 POUR \$2.25 LA COPIE

La formidable XEROX 9500® produit des photocopies en noir et blanc d'une qualité rivalisant avec les meilleures impressions en offset avec des plaques de métal.

Le nouveau XEROX 9900® est le copieur/duplicateur le plus avancé et aussi le plus dispendieux sur le marché. Son prix est d'environ trois fois le prix d'une maison moyenne à Montréal.

Le superbe CANON COLOR T® est sans aucun doute la meilleure machine pour photocopies en couleur présentement disponible au Canada. Ses belles photocopies en pleine couleur vivante surprennent même nos clients les plus exigeants.

XEROX 9500 et XEROX 9900 sont les marques de commerce de Xerox Canada Inc. CANON COLOR T est la marque de commerce de CANON INC.

IMPRIMERIE — REPROGRAPHIE

## COPIE EXPRESS

945 DE MAISONNEUVE EST  
(Métro Berri Demontigny)  
2116 RUE DE BLEURY  
(Métro Place des Arts)

526-0057

288-0288

